

# INTERVIEW ACCORDEE PAR M. VALÉRY GISCARD D'ESTAING A "PRESS TRUST OF INDIA", A L'OCCASION DE SON VOYAGE OFFICIEL EN INDE DU 25 AU 28 JANVIER 1980

` POLITIQUE ETRANGERE ` RELATIONS FRANCO - INDIENNES ` QUESTION.- JE VOUDRAIS COMMENCER PAR UNE QUESTION RELATIVE AUX DERNIERES ELECTIONS ET A LEUR RESULTAT. ACCEPTERIEZ-VOUS DE DONNER VOS COMMENTAIRES ?

- LE PRESIDENT.- IL NE ME REVIENT PAS, VOUS LE COMPRENDREZ, DE COMMENTER LES RESULTATS DES DERNIERES ELECTIONS GENERALES EN INDE.

- MAIS JE VOUS DIRAI QU'A CETTE OCCASION, VOTRE PAYS VIENT DE DEMONTRER DE MANIERE EXEMPLAIRE SON ATTACHEMENT AUX TRADITIONS ET AUX VALEURS DEMOCRATIQUES. L'INDE A PU CHOISIR LIBREMENT SES DIRIGEANTS PAR LA VOIE DU SUFFRAGE UNIVERSEL. UNE FOIS DE PLUS, LE PEUPLE INDIEN A DONNE LA PREUVE DE SA REMARQUABLE MATURETE, ET LES INSTITUTIONS INDIENNES CELLE DE LEUR SOLIDITE.

- EN TANT QUE PRESIDENT D'UNE NATION DEMOCRATIQUE DE L'EUROPE JE ME REJOUIS PERSONNELLEMENT DE CE SUCCES DE LA DEMOCRATIE ET DE LA PREUVE APPORTEE DE SA VALEUR UNIVERSELLE. EN ME RENDANT DANS VOTRE PAYS, J'ENTENDS RENDRE HOMMAGE A LA PLUS GRANDE DEMOCRATIE DU MONDE.\

` POLITIQUE ETRANGERE ` RELATIONS FRANCO - INDIENNES ` QUESTION.- VOUS ETES LE PREMIER PRESIDENT DE LA REPUBLIQUE FRANCAISE A EFFECTUER UNE VISITE EN INDE. CE N'EST DONC PAS SIMPLEMENT UN CLICHE DE DECRIRE VOTRE PROCHAINE VISITE COMME UN EVENEMENT HISTORIQUE. COMMENT POURRIEZ-VOUS CARACTERISER LA SIGNIFICATION POLITIQUE DE VOTRE VOYAGE ?

- LE PRESIDENT.- J'ATTACHE UNE TRES GRANDE IMPORTANCE A CETTE VISITE. D'ABORD, COMME VOUS L'AVEZ FAIT REMARQUER, IL S'AGIT DE LA PREMIERE VISITE DANS L'HISTOIRE QU'UN CHEF\_DE\_L\_ETAT FRANCAIS EFFECTUE EN INDE.

- NOS DEUX PEUPLES REMONTENT A DES ORIGINES COMMUNES. NOUS AVONS ENTRETENU DANS LE PASSE DES RELATIONS MULTIPLES - MAIS IL FAUT LE RECONNAITRE FRANCHEMENT - QUI NE CORRESPONDENT NI DANS LEUR DENSITE, NI DANS LEUR DIVERSITE, A CE QUE SONT NOS DEUX PAYS. PAR LEUR RENCONTRE SUR LE SOL INDIEN, LEURS PLUS HAUTS RESPONSABLES VONT TEMOIGNER DE L'AMITIE QUI LIE NOS PAYS, MAIS AUSSI DE LEUR VOLONTE DE DONNER A LEUR COOPERATION UNE SUBSTANCE CORRESPONDANT MIEUX, JE LE REPETE, A CE QU'ILS SONT. EN-RAISON DE SON HISTOIRE, DE SES VALEURS DE CIVILISATION, DE SA SITUATION ET DE SA DIMENSION GEOGRAPHIQUE, DU NOMBRE ET DE LA QUALITE DE SES HOMMES ET DE SES FEMMES, DE L'AUDIENGE DE SES DIRIGEANTS, DE LA VALEUR DE SES CHERCHEURS ET DE SES TECHNICIENS, DE SON DEVELOPPEMENT AGRICOLE ET INDUSTRIEL, L'INDE PESE ET PESERA DE PLUS EN PLUS DANS LES AFFAIRES DU MONDE ET SA VOIX SERA DE PLUS EN PLUS ECOUTEE. ELLE EST UNE DES GRANDES PUISSANCES DE LA FIN DE NOTRE SIECLE. JE SOUHAITE QUE LA FRANCE ET L'EUROPE DEVELOPPENT AVEC VOTRE PAYS UN DIALOGUE SUIVI ET DES RELATIONS DE PLUS EN PLUS ETROITES.

- CECI ME PARAIT D'AUTANT PLUS NECESSAIRE. ET C'EST LE DERNIER POINT QUE JE

VEUX SOULIGNER, QUE VOTRE REGION EST L'UN DES POLES MAJEURS DU MONDE ET QU'ELLE EST, DANS LE TEMPS PRESENT, LE THEATRE D'EVENEMENTS GRAVES. IL ME PARAIT IMPORTANT DE NOUS CONCERTE A CE SUJET AVEC LE NOUVEAU GOUVERNEMENT INDIEN DE MME INDIRA GHANDI.\

` POLITIQUE ETRANGERE ` QUESTION.- QUEL EST VOTRE AVIS SUR L'\_ETAT ACTUEL DES RELATIONS FRANCO - INDIENNES ? POUR DIVERSES RAISONS DES CONTACTS A UN HAUT NIVEAU ENTRE LES DEUX PAYS ONT ETE RARES ET ESPACES. VOUS AVEZ VOUS-MEME SOULIGNE CE FAIT L'ANNEE DERNIERE LORSQUE L'AMBASSADEUR DE L'INDE VOUS A PRESENTE SES LETTRES DE CREANCE. VOUS AVEZ EGALEMENT MIS L'ACCENT SUR LA NECESSITE DE SOMMETS PERIODIQUES ET D'ECHANGES A UN HAUT NIVEAU POUR TRAITER EN\_COMMUN DES AFFAIRES MONDIALES. DANS CE CONTEXTE, COMMENT VOYEZ-VOUS L'EVOLUTION DES RELATIONS FRANCO - INDIENNES ?

- LE PRESIDENT.- JE VOIS L'UTILISATION DES RELATIONS FRANCO - INDIENNES DANS LES TERMES QUE VOUS AVEZ RAPPELES POUR LES RAISONS QUE JE VIENS DE VOUS DONNER. SI, COMME JE LE PENSE, LE GOUVERNEMENT INDIEN LE SOUHAITE DE SON COTE, NOUS ENTRETIENDRONS ET NOUS DEVELOPPERONS A TOUS LES NIVEAUX UN DIALOGUE PERMANENT AVEC L'UNION INDIENNE. CECI NOUS PERMETTRA DE MIEUX COMPRENDRE NOS PREOCCUPATIONS ET NOS OBJECTIFS, DE FAIRE RESSORTIR NOS CONVERGENCES ET DE NOUS CONCERTE ACTIVEMENT POUR DETERMINER LA CONTRIBUTION LA PLUS UTILE QUE NOUS PUISSONS APPORTER A LA VIE INTERNATIONALE. COMPTE\_TENU DES PRINCIPES COMMUNS QUI NOUS GUIDENT, JE NE DOUTE PAS QU'UN TEL DIALOGUE SOIT PLEIN DE PROMESSES.\

` POLITIQUE ETRANGERE ` RELATIONS FRANCO - INDIENNES ` QUESTION.- PENSEZ-VOUS QUE LES LIENS ECONOMIQUES ET COMMERCIAUX ENTRE LA FRANCE ET L'INDE DEVRAIENT ETE INTENSIFIES ?

- LE PRESIDENT.- J'EN SUIS PERSUADE. NOUS NE POUVONS PAS CONSIDERER LA SITUATION ACTUELLE COMME ENTIEREMENT SATISFAISANTE. NOUS AVONS, CERTES, UNE TRADITION DE COOPERATION DANS TOUTE UNE SERIE DE SECTEURS CLES. IL FAUT S'APPUYER SUR CETTE TRADITION POUR DEVELOPPER NOS RAPPORTS ECONOMIQUES ET INDUSTRIELS ET LES ETENDRE A DE NOUVEAUX DOMAINES EN SACHANT SATISFAIRE LES DEMANDES INDIENNES CONCERNANT LES TRANSFERTS DE TECHNOLOGIE ET EN CONCLUANT DES ACCORDS MUTUELLEMENT BENEFIQUES POUR NOS DEUX PAYS. JE SOUHAITE DONC QU'A L'OCCASION DE MA VISITE UNE IMPULSION NOUVELLE SOIT DONNEE A NOS RELATIONS DANS CES DOMAINES. L'ETAPE DE MON VOYAGE A BOMBAY AURA D'AILLEURS CETTE SIGNIFICATION PARTICULIERE.\

` POLITIQUE ETRANGERE ` RELATIONS FRANCO - INDIENNES ` QUESTION.- DANS VOTRE ALLOCUTION TELEVISEE DE NOUVEL AN, VOUS AVEZ PARLE DU RISQUE DE GUERRE ET OBSERVE QUE L'EQUILIBRE MONDIAL DEPEND DE LA CAPACITE D'UNE POIGNEE DE LEADERS A GARDER LA TETE FROIDE. POURRIEZ-VOUS APPORTER PLUS DE PRECISIONS ? ESTIMEZ-VOUS QUE LES CRISES D'AFGHANISTAN ET D'IRAN COMPORTENT DES GERMES DE GUERRE ?

- LE PRESIDENT.- NOTRE MONDE EST DANGEREUX, QUI PEUT AUJOURD'HUI LE NIER ? NOUS VOYONS APPARAITRE DE NOUVEAUX CONFLITS QUI ACCROISSENT LES RISQUES D'INSTABILITE. NOUS VOYONS FLAMBER LE PRIX DU PETROLE ET CELUI DE L'OR `METAL`. NOUS VOYONS LES REGLES SUR LESQUELLES EST FONDEE LA SOCIETE INTERNATIONALE ICI OU LA TRANSGRESSEES. NOUS VOYONS LES EFFORTS DE DEVELOPPEMENT DES PAYS LES MOINS RICHES COMPROMIS PAR L'INSECURITE ET PAR LES EFFETS MULTIPLES DE LA CRISE MONDIALE.

- DES LORS, COMMENT S'ETONNER DE L'INQUIETUDE QUI S'EMPRE DE NOS PEUPLES. LA PAIX OU LA GUERRE ? JE REPONDS QU'AU RISQUE D'ENCHAINEMENT TRAGIQUE DOIT REpondre LE SANG-FROID, LA SAGESSE ET LA VOLONTE DE PAIX DES DIRIGEANTS ET DES PEUPLES. LA PRESERVATION DE LA PAIX N'EXCLUT NI LA FERMETE, NI LA

CONVICTION. IL EST MEME DES CIRCONSTANCES OU ELLE L'EXIGE. ELLE SUPPOSE QUE LA FOI ET LE REALISME S'ALLIENT POUR OUVRIR LES VOIES D'UN AVENIR DE RESPECT MUTUEL, DE LIBERTE DES PEUPLES ET DE GENEROSITE A L'EGARD DES MOINS FAVORISES.\

`POLITIQUE ETRANGERE ` RELATIONS FRANCO - INDIENNES ` QUESTION.- C'EST A VOTRE INITIATIVE QUE LE DIALOGUE\_NORD-SUD A ETE LANCE IL Y A PLUS DE QUATRE ANS. L'ETABLISSEMENT D'UN NOUVEL ORDRE ECONOMIQUE MONDIAL APPARAIT PLUS ELOIGNE QUE JAMAIS. LA COMMISSION BRANDT A FAIT CONNAITRE SES PROPRES PROPOSITIONS A CET EGARD. LE TIERS-MONDE SENT QU'IL N'Y A PAS DE VOLONTE POLITIQUE DE LA PART DES NATIONS RICHES POUR CREER CE NOUVEL ORDRE. Y A-T-IL DE CE FAIT LE MOINDRE ESPOIR DANS UN FUTUR PROCHE, DE CREER UNE MEILLEURE SITUATION DANS LES RELATIONS ECONOMIQUES INTERNATIONALES ?

- LE PRESIDENT.- VOUS AVEZ RAISON DE RAPPELER QUE LA CONFERENCE SUR LA COOPERATION ECONOMIQUE INTERNATIONALE `CCEI` DITE DIALOGUE\_NORD-SUD, A ETE CONVOQUEE, EN 1975, A L'INITIATIVE DE LA FRANCE. CE DIALOGUE EST L'UNE DES \_ENTREPRISES LES PLUS IMPORTANTES MAIS AUSSI LES PLUS ARDUES AUXQUELLES LA COMMUNAUTE INTERNATIONALE SE SOIT RECEMMENT CONSACREE. IL A DEJA EU LE MERITE DE PERMETTRE UNE MEILLEURE CONNAISSANCE RECIPROQUE ET SURTOUT DE METTRE EN EVIDENCE LES PROBLEMES MAJEURS DE NOTRE TEMPS. MAIS IL A FAIT AUSSI APPARAITRE CERTAINES DIVERGENCES D'INTERET QUI SEPARANT, ET SOUVENT OPPOSENT, LES PARTIES AU DEBAT.

- A L'HEURE ACTUELLE CE DIALOGUE ENTRE DANS UNE NOUVELLE PHASE ACTIVE. C'EST A SES DIFFERENTS ACTEURS DE CREER LES FACTEURS D'ESPOIR, EN D'AUTRES TERMES, D'INNOVER TOUT A LA FOIS AVEC METHODE ET AVEC HARDIESSE, AVEC SAGESSE MAIS AUSSI AVEC GENEROSITE. NOUS ATTENDONS BEAUCOUP DE L'INDE SUR-CE-PLAN. LA FRANCE N'ENTEND PAS, POUR SA PART, RENONCER A L'EFFORT ENTREPRIS.\

`POLITIQUE ETRANGERE ` RELATIONS FRANCO - INDIENNES ` QUESTION.- JE SUPPOSE QU'IL N'Y A PAS D'ORDRE\_DU\_JOUR PREETABLI LORSQUE DEUX CHEFS\_D\_ETAT S'ENTRETIENNENT. CEPENDANT POURRIEZ-VOUS INDIQUER DANS LES GRANDES LIGNES LES PRINCIPAUX SUJETS INTERNATIONAUX QUE VOUS SOUHAITERIEZ ABORDER AVEC LE PREMIER MINISTRE INDIRA GANDHI ?

- LE PRESIDENT.- IL ME PARAIT EVIDENT QUE NOUS ABORDERONS LES RELATIONS FRANCO - INDIENNES, ET QUE NOUS EXAMINERONS CE QUE PEUT ETRE LE ROLE DE L'INDE ET DE LA FRANCE DANS LE MONDE ACTUEL A LA LUMIERE DES RECENTS EVENEMENTS `AFGHANISTAN`, EN ASIE SPECIALEMENT.

- LE ROLE QUE TIENNENT NOS PAYS DANS LE MONDE LES CONDUIRA NECESSAIREMENT A EVOQUER UN GRAND NOMBRE DE PROBLEMES. JE PENSE, BIEN ENTENDU A CEUX QUI ONT LA PLUS GRANDE ACTUALITE £ MAIS NOUS NE NOUS EN TIENDRONS PAS LA, CAR A NOTRE NIVEAU DE RESPONSABILITE, NOUS DEVONS ESSAYER DE VOIR PLUS LOIN, C'EST-A-DIRE RECHERCHER DES SOLUTIONS AUX PROBLEMES FONDAMENTAUX QUE CONNAISSENT NOS SOCIETES OU NOS ECONOMIES. C'EST UNE REFLEXION DE CET ORDRE QUE JE SOUHAITE ENTREPRENDRE AVEC MME GANDHI CAR ELLE NOUS FOURNIRA LA BASE D'UN DIALOGUE PROFOND ET DURABLE TEL QUE NOUS SOUHAITONS L'ETABLIR AVEC L'INDE.

- J'AJOUTE QUE J'AI LE PRIVILEGE DE CONNAITRE PERSONNELLEMENT MME INDIRA GANDHI, QUI M'AVAIT FAIT L'HONNEUR DE ME RECEVOIR LORSQUE J'ETAIS MINISTRE DES FINANCES. SA PERSONNALITE EST UNE DE CELLES QUI S'IMPOSENT AVEC LE PLUS DE FORCE SUR LA SCENE MONDIALE. C'EST POURQUOI J'ATTACHE UN TRES GRAND \_PRIX AUX ENTRETIENS QUE J'AURAI AVEC ELLE.\